

Tuchola, dnia 06.09.2019r

ZAWIADOMIENIE – Nr 10

Zamieszczono na stronie internetowej Przedsiębiorstwa Komunalnego w Tucholi Sp. z o.o.
www.pk.tuchola.pl

Dotyczy :

Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na :

Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Tucholi

opublikowanego w Dzienniku Urzędowym UE Nr 2019/ S 132 - 323054 z dnia 11.07.2019r

Zamówienie współfinansowane ze środków Funduszu Europejskiego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020. Priorytet II : Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu. Działanie 2.3 Gospodarka wodno – ściekowa w aglomeracjach.

Umowa o dofinansowanie nr POIS.02.03.00-00-0046/17-00

W toku prowadzonego postępowania do Zamawiającego złożono wnioski o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający zgodnie z art. 38 ust. 1 ustawy Pzp oraz postanowień zawartych w rozdziale II pkt. 3 - Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej SIWZ) udziela wyjaśnienia :

1. Proszę o wyjaśnienie, dlaczego proces separacji osadu na hydrocyklonach - opiera się o opatentowane rozwiązanie - faktycznie nie ma możliwości jego zastąpienia. Proponowany w PFU proces jasno korzysta z patentu europejskiego pn. METHOD FOR BIOLOGICAL CLEANING OF WASTEWATER Publication no: WO/2016/198252 International Application Number: PCT/EP2016/061397, który swym zakresem terytorialnym obejmuje m.in. Polskę. Przy czym właściciel patentu, partner mojego mandanta, wyraża zdziwienie zastosowaniem jego patentu do wwym przetargu bez zgody czy wiedzy. Wyraża również obawy techniczne dotyczące zastosowania tego rozwiązania w tym procesie. Proszę zatem o wyjaśnienie w zakresie modernizacji osadników wtórnych/recyrkulacji osadu nadmiernego w taki sposób, by nie ograniczały one konkurencji i ewentualnych praw własności intelektualnej.

Odp.

Aktualnie istnieją na rynku europejskim min. 2 technologie stosujące technologię grawimetrycznej selekcji osadu. System Indense oferowany przez austriacko-amerykańską firmę NewPort Water oraz system S-Select oferowany przez szwajcarską firmę EssDe. Według wiedzy Zamawiającego w chwili obecnej pracuje w Europie ok. 10 takich instalacji z czego 2 w Polsce. Dodatkowo w trakcie budowy jest kolejna referencja w Polsce. Zastosowanie ww. instalacji bez względu na wybór producenta, pozwoli osiągnąć następujące efekty, będące uzasadnionymi potrzebami Zamawiającego:

- poprawę indeksu osadu,
- zwiększenie biologicznego wiązanie fosforu (w połączeniu z systemem napowietrzania),
- poprawę usuwania azotu (nitryfikanty zbierające się na powierzchni ciężkich i zawracanych kłaczek),

– zwiększenie aktywność osadu (dzięki granulacji), co szczególnie przydatne jest zimą.

2. Czy Zamawiający uzyskał zgodę austriackiego właściciela znaku towarowego Demon(R) na użycie go do opisu przedmiotu zamówienia w PFU (m.in. na rysunkach).

Odp.

Użyta w PFU nazwa Demon podana jest jako przykładowa, pojawia się wyłącznie na jednym rysunku, jako jedna z wielu metod deamonifikacji.

Warunkiem zastosowania konkretnego rozwiązania jest gwarantowany odzysk osadu granulowanego na poziomie nie mniejszym niż 80 % - pkt 5.2.14 WWiORB-08.

Zamawiający wybrał technologię deamonifikacji wykorzystujące w procesie osad granulowany. Zaletami tych rozwiązań są :

- brak nośników biomasy,
- płynna kontrola i regulacja parametrów procesu tj. wieku osadu oraz stężenia - kontrolowane poprzez odprowadzenie jego nadmiernej ilości,
- bezpośredni wpływ na usuwanie niepożądanych bakterii II fazy nityfikacji.

3. Zgodnie z informacją zawartą wyjaśnieniu nr 7 z dnia 20.08.2019 Zamawiający zmienił zapis w WWiORB – 08 na str. 29. Zmieniany zapis znajduje się w punkcie 5.2.5 Mechaniczne oczyszczanie ścieków (kraty, przenośniki skratek, prasopłuczki skratek, separatory – płuczki piasku). Zamawiający wymaga dołączenia do oferty dwóch referencji dot. Oferowanych urządzeń. Czy ten wymóg dotyczy tylko i wyłącznie urządzeń opisanych w punkcie 5.2.5. w WWiORB – 08?

Odp.

Zamawiający wymaga wskazania min. dwóch lokalizacji gdzie pracują oferowane urządzenia. Wymóg ten dotyczy urządzeń/technologii wskazanych w wykazie urządzeń kluczowych, który stanowi załącznik do SIWZ. Wypełniony załącznik oferent składa wraz z ofertą.

4. Prosimy o potwierdzenie, że poprzez porównywalną przepustowość Zamawiający rozumie przepustowość średniodobową oczyszczalni ścieków nie mniejszą niż 3000 m³/d.

Odp.

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, wykonanie oraz uruchomienie i przekazanie do eksploatacji oczyszczalni ścieków w Tucholi o parametrach :

- wielkość oczyszczalni wyrażona w RLM – dla : 35 000 RLM
- dobowa ilość ścieków:

| | |
|-------------|-------------------------|
| średnia: | 3 690 m ³ /d |
| maksymalna: | 6 000 m ³ /d |
- maksymalny przepływ godzinowy: 600 m³/h

5. W punkcie 2 w WWiORB – 08 na str. 8 znajduje się zapis: *Nie należy stosować urządzeń ani procesów prototypowych. Dla procesów wymagane są min. 2 referencje.* Prosimy o wskazanie jakie procesy Zamawiający miał namyśli w tym punkcie. Część procesów opisanych, które zostaną zastosowane w ramach realizacji tej inwestycji jest procesami powszechnie stosowanymi. Część jest rozwiązaniami w Polsce jeszcze nie rozpowszechnionymi. Dlatego prosimy o wskazanie dla jakich procesów należy przedstawić referencje. Co te referencje mają zawierać? Jak

referencje zostaną uznane za spełniające wymagania Zamawiającego? Brak tego uszczegółowienia uniemożliwia złożenia oferty, która nie będzie podlegała oprotestowaniu. Czy referencje te oferent składa wraz z ofertą?

Odp.

Zamawiający wymaga wskazania min. dwóch lokalizacji gdzie pracują oferowane urządzenia/technologie. Wymóg ten dotyczy urządzeń/technologii wskazanych w wykazie urządzeń kluczowych, który stanowi załącznik do SIWZ. Wypełniony załącznik oferent składa wraz z ofertą.

Zgodnie z art. 26 ust. 1 w związku z art. 25 ust. 1 ustawy Pzp referencje zobowiązany będzie na wezwanie przedłożyć wykonawca, którego oferta zostanie najwyższej oceniona.

6. Mając na uwadze powyższe pytania proponujemy żeby Zamawiający przygotował załącznik do oferty (tabelę) z wyszczególnieniem urządzeń/procesów kluczowych, dla których konieczne jest załączenie referencji. Pozwoli to w jednoznaczny sposób przygotować, a następnie ocenić każdą z ofert jakie zostaną złożone w przedmiotowym postępowaniu przetargowym.

Odp.

Zamawiający uzupełnia dokumenty postępowania o wykaz urządzeń referencyjnych. Załącznik Nr 1b Wykaz oferowanych urządzeń kluczowych.

7. Ze względu na wymóg przedstawienia wraz z ofertą referencji na rozwiązania, które w Polsce są jeszcze mało spopularyzowane istnieje konieczność uzyskania referencji z podmiotów zagranicznych. Referencje te wymagać będą przetłumaczenia na język polski. Wnosimy zatem o przesunięcie terminu składania ofert o 7 dni od dnia uszczegółowienia wymagań dla tych referencji (czas potrzebny na ich przetłumaczenie przez tłumacza przysięgłego oraz sprawdzenie ich pod kątem technicznym).

Odp.

Zamawiający dokona zmiany terminu składania ofert.

Zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2018r poz. 1986 z późn. zm.) Zamawiający dokonuje zmiany w treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

- 1. W załączniku do Programy Funkcjonalno – Użytkowego WWIORB – 08 w pkt. 5.2.14 dokonuje się następującej zmiany :**

Jest :

Minimalny odzysk osadu granulowanego 95 %.

Powinno być :

Minimalny odzysk osadu granulowanego 80 %.

- 2. W rozdziale X w pkt. 1 dodaje się ppkt. 7 o treści :**

7) Wypełniony załącznik Nr 1b Wykaz urządzeń kluczowych.

- 3. W rozdziale XI dodaje się pkt. 2a o treści :**

2a. W celu potwierdzenia spełniania wymagań określonych przez Zamawiającego, Zamawiający żąda złożenia min. dwóch referencji potwierdzających, że oferowane procesy są już stosowane i nie są to procesy prototypowe.

4. W rozdziale XII pkt. 1 i 2 otrzymują brzmienie :

1. Ofertę należy złożyć na Platformie pod adresem: <https://pktuchola.ezamawiajacy.pl> w zakładce „OFERTY” do dnia 23.09.2019r. do godziny 11:00.
2. Otwarcie ofert nastąpi poprzez upublicznienie wczytanych na Platformie Ofert w dniu 23.09.2019 r. o godz. 11:15.

Przedsiębiorstwo Komunalne
w Tucholi Spółka z o.o.
ul. Świecka 68
89-500 TUCHOLA
NIP 561-100-04-67
P-870257-14

Prezes Zarządu
Małgorzata Oller

W załączeniu :

Załącznik Nr 1b Wykaz kluczowych urządzeń

PREZES ZARZĄDU

mgr Małgorzata Oller

Wykaz urządzeń kluczowych - Wzór -

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na realizację zadania pn. " **Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Tucholi**" oświadczamy, że zamówienie zrealizujemy przy zastosowaniu niżej wymienionych kluczowych urządzeń i materiałów.

Minimalne wymogi techniczne dotyczące oferowanych urządzeń (dot. także urządzeń zamontowanych na obiektach referencyjnych) :

| Lp | Opis wymaganych przez Zamawiającego parametrów urządzeń | Opis oferowanych przez Wykonawcę parametrów urządzeń | Urządzenie oferowane/typ | Obiekt referencyjny nr 1 | Obiekt referencyjny nr 2 |
|----|---|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1 | Reaktor osadu wysoko obciążonego | | | | |
| 2 | System sterowania napowietrzaniem w reaktorze z klasycznym osadem czynnym (sterowanie od stosunku amoniaku do NO _x) | | | | |

| | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|
| 3 | Instalacja do grawimetrycznej selekcji osadu nadmiernego | | | | | |
| 4 | Instalacja mechanicznego zagęszczania osadu nadmiernego na zagęszczaczu taśmowym | | | | | |
| 5 | Instalacja odwadniania osadów na prasie śrubowej, prasie śrubowo-tależowej lub wirówce | | | | | |
| 6 | Instalacja deamonifikacji | | | | | |

| | | | | | | |
|----|---------------------------|--|--|--|--|--|
| 7 | Instalacja biogazu | | | | | |
| 8 | Agregat kogeneracyjny | | | | | |
| 9 | Instalacja fotowoltaiczna | | | | | |
| 10 | Pompy ciepła | | | | | |

Wymaga się, aby oferowane urządzenia nie były urządzeniami testowymi ani prototypowymi. Celem potwierdzenia tego faktu wskazane jest wyspecyfikowanie, co najmniej dwóch obiektów (komunalne oczyszczalnie ścieków), na których zastosowano poszczególne urządzenia. Poprzez oczyszczalnie komunalne należy rozumieć obiekty, w których co najmniej 70% ścieków dopływających stanowią ścieki bytowo – gospodarcze. Z uwagi na

to, że każdy obiekt posiada swoją specyfikę i pewne typy urządzeń mogą być indywidualnie dostosowane do specyfiki obiektu wskazane objekty referencyjne, na których zamontowano urządzenia z listy będą technicznie zgodne z wymogami określonymi dla każdego z urządzeń zawartych w PFU. Niespełnienie któregokolwiek wymogu określonego w PFU skutkuje odrzuceniem oferty.

.....dnia

.....
(podpis osoby uprawnionej)

Przedsiębiorstwo Komunalne
w Tucholi Spółka z o.o.
ul. Świecka 68
89-500 TUCHOLA
NIP 561-100-04-63
P-870257484

PREZES ZARZADU


mgr Małgorzata Oller